

Inhalt

Vorwort	
Dr.med.Ute Otten	3
Nachruf	
Dr.med.Hedda Heuser	5
»Das fröhliche Krankenzimmer« Eine Idee und ihre Verwirklichung	
Dr.med.Edith Mundt †	7

Teil I:

Zum Verständnis des bibliotherapeutischen Prozesses

Der bibliotherapeutische Prozeß

Arleen McCarty Hynes	13
(aus dem Englischen von Ursula Gutbrod)	

Entstehung der Begriffe Bibliothherapie und Poesietherapie - Klinische Bibliothherapie - Entwicklungsorientierte Bibliothherapie - Bibliothherapeutische Qualifikation in den USA - Zwei Arten Bibliothherapie - Lese-Bibliothherapie - Interaktive Bibliothherapie - Beispiel einer bibliothherapeutischen Sitzung - Auswahl des bibliothherapeutischen Materials - Eröffnung der Sitzung - Einführung des bibliothherapeutischen Materials - Arbeit mit dem bibliothherapeutischen Material - Abschluß der Sitzung - Ausblick auf zukünftige bibliothherapeutische Forschung - Zusammenfassung

Bibliothherapie und religiöses Lernen

Dr.Friedhelm Munzel	25
---------------------------	----

Religionsdidaktische Legitimation und Begriffsabgrenzung - Ein Text als Gegenstand bibliothherapeutischer Betrachtung und religiösen Lernens - Wandlung durch Lesen - Im Vorfeld der Bibliothherapie - Die religiöse Dimension - Erfahrungsmöglichkeiten des Vorlesens im Unterricht - Die sanfte Kraft des Vorlesens - Die Wirkung heilsamer Worte - Herausforderung für Lehrer, bibliothherapeutische Hilfen zu bedenken - Wenn die Seele verhungert - Texte, die den "Hunger" stillen können - Schlußbemerkung

“Das muß ich mir ‘mal von der Seele ‘schreiben’...”	
Lebensgeschichten - erfahren, bedacht, erzählt, geschrieben - als Geburtshilfe zu ‘neuem’ Leben: Bibliotherapie in Krisen	
Prof.Dr.Erika Schuchardt	35
Warum schreiben in der Krise? - “Das Geheimnis der Erlösung ist die Erinnerung”: Krisenverarbeitung als Lern-Prozeß -als Lern-Chance- in acht Spiralphasen - “Das Leid kann gewandelt werden ... in inneres Glück”: Krisenverarbeitung als Lernprozeß bei Pearl S. Buck; Biographische Längsschnittstudie	
Bücher als Hilfestellung für Kinder in Krisensituationen	
Dr.Carol Adeney	47
Krisen: Sachverhalt oder Interpretation? - Hilfe: ungeschickt oder kompetent? - Maßnahmen: direkt oder indirekt? - Geschichten: transponiert oder metaphorisch? - Bewältigungsstile: Überwachung oder Vermeidung? - Vergleich mit dem Phänomen der 3-D-Wahrnehmung - Zusammenfassung und Schlußfolgerungen	
Krisenorientierte Kinderliteratur und kindliche Bedürfnisse	
Christina Brown	57
(aus dem Englischen von Wolfgang Kurz)	
Die Bedürfnisse des Kindes - Nutzen der krisenorientierten Literatur - Bibliotherapie - Beurteilungskriterien - Richtlinien zur Auswahl von krisenorientierter Kinderliteratur - Erfahrungen mit Kindern in Trauer-Selbsthilfegruppen - Erfahrungen mit Kindern im Krankenhaus	
Vom Umgang mit Angst in Kinderbüchern	
Prof.Dr.Gerhard Rückert	65
Menschenbilder, die die Angst ausgrenzen - Entscheidung für ein Leben mit der Angst, aber in Freiheit - Vorbilder der Akzeptanz und Artikulation von Angst - Beispiele aus der Kinderliteratur - Ineinandergreifen von inhaltlicher Problematik und literarischer Qualität	
Neuere Trends in der Kinder- und Jugendliteratur zum Thema Krankheit, Trauer und Tod	
Dr.Barbara von Korff Schmising	71
Karitas und Emanzipation - Sprache und Trauer oder das Recht zu schweigen - Märchenhafte und phantastische Literatur zum Thema Krankheit - Rückblick und Zusammenfassung	
“Lesen allein genügt nicht...”	
Zum Ansatz der Bibliotherapie in einem Kinderkrankenhaus	
Esther Fischinger	79
verstehen, was kranke Kinder fühlen... - womit wir helfen können... - miteinander arbeiten...	

Teil II:

Angewandte Bibliotherapie und Erfahrungsberichte

Die zertanzten Schuhe. Malen nach Märchen mit kranken Kindern

Prof.Dr.Wilhelm Overdick 85

Es war einmal... - Der Selbstversuch - *Die zertanzten Schuhe* - Bildanalyse - Kinder malen nach Märchen - Die Methode - Das Ziel der Märchenarbeit - Märchenbilder kranker Kinder - Metaphorische Kommunikation - Schlußbetrachtung: Was hat das Kind vom Malen nach Märchen?

Arbeiten mit Büchern auf einer Krebsstation für Kinder

Karin Krüger 101

Rollenspiel und Musizieren mit dem *Dschungelbuch* - Tiere als Projektionsfläche - *Momo*: die Zeit -die Stundenblumen- der Tod - Kinder schreiben über ihre Krankheit - Ein Wort zuviel - Sich durch Bücher entspannen können - Selber gestalten durch Malen - Bücher über Spiel, Sport und Spannung - Durch die Fantasie für eine Zeitlang von der Krankheit befreit

Wie Bücherlesen helfen kann

Verena Heck (14 J.) 108

Gute Bücher sind Lebenshilfe für Kinder, Eltern und Pflegepersonal

Lieselotte Ammerer 109

Mit dem Bücherwagen auf Station - Lebenshilfe durch Bücher - Hilfreiche Literatur für Pflegepersonal - Hilfreiche Literatur für Eltern - Heilkraft des Lesens

Vermittlung hilfreicher Bücher an Kindern und Jugendlichen im Krankenhaus

Jutta Achleitner 115

Buchvermittlung auf der onkologischen Station - Nacherzählen, Nachspielen, Nachgestalten von Büchern - Erfahrungen mit Jugendlichen im Alter von ca. 11 Jahren - Bücher und Begleitpersonen - Märchen - Buchvermittlung auf der neuropsychiatrischen Station - Sexuelle Aufklärung - Besuche der 11-17Jährigen in der Bücherei - Bücher und magersüchtige Mädchen - Bücher über Schicksale

»Behindertenliteratur« als Lebenshilfe für körperbehinderte Kinder

Susanne Kremer 125

Auswirkungen einer Behinderung - Sinn des Lesens mit Kindern - Erfahrung mit dem Buch *Meine Füße sind der Rollstuhl* - Erfahrung mit dem Buch *Drachenflügel* - Ein Vorlese- und Leseereignis - Fazit

**Programm LIBROS DE CABECERA ("Kopfkissenbücher")
in Kinderkliniken in Salamanca**

Maria Dolores González López-Casero 131
(aus dem Spanischen von Jochen Weber, Elena Abós Álvarez-Buiza)

Bücher für Kinder in Kinderkliniken - Was ist Bibliothherapie? - Auswahl der Bücher - Ablauf des Projekts - Bücher für Kinder mit allergischen Erkrankungen - Resümee

Hilfe durch Bücher in medizinischen und sozialen Einrichtungen in Israel

Dr.Shifra Baruchson Arbib 137
(aus dem Englischen von Inger-Marie Amtmann)

Information und Literatur als Lebenshilfe - Untersuchung über gesellschaftliche Anerkennung der "Hilfe durch Bücher" - Ergebnisse in medizinischen Pflege- und Rehabilitationseinrichtungen - Krankenhäuser - Kinderbibliotheken in Krankenhäusern - Seniorenheime - Hilfsorganisationen - Ergebnisse in Sozialeinrichtungen - Fazit der Befragung

**Kinder- und Jugendliteratur als Hilfe für Kinder geschiedener Eltern:
Bibliotherapeutische Ansätze in Israel**

Dr.Miriam Weinberger 145
(aus dem Englischen von Inger-Marie Amtmann)

Scheidung als Krise - Emotionale Begleiterscheinungen - Scheidung als Thema in Kinder- und Jugendbüchern - Die psychologische Funktion der Bibliothherapie und ihr Erfolg bei Scheidungskindern - Kriterien für hilfreiche Bücher zum Thema Trennung und Scheidung - Akzeptanz durch die Kinder - Die Erzählung *Jeder weiß es schon* - Der soziale Aspekt der Erzählung - Zusammenfassung

Auf Bücher vertrauen beim verhaltensgestörten Kind

Katrin Arnold 155

Heilkraft der Bücher - Die besondere Not des verhaltensgestörten Kindes - Was fehlt dem verhaltensgestörten Kind? - Ganzheitliches Gesunden - Die Rolle der Bücher - Das Bergen eines Kindes - Beispiel eines Heilungsweges

**"Realistische Kinderbücher" als Hilfe
für Kinder und Eltern in schwierigen Situationen**

Prof.Dr.Jean Gervais 161
(aus dem Englischen von Wolfgang Kurz, Martha Baker, Lene Eubel-Plag)

Meine Vorgehensweise beim Schreiben - Kinder sollen wissen, daß sie nicht allein sind - Gewalt an der Schule - Alkoholismus in der Familie - Kinder sollen über ihre Probleme sprechen können - Bücher helfen Kindern, sich selbst zu verstehen - Bücher helfen Erwachsenen, Kinder zu verstehen - Bücher helfen Kindern, Erwachsene zu verstehen - Die Bedeutung von Information

Über die Autorinnen und Autoren 171

Auswahlbibliographie zum Thema Bibliothherapie und Erfahrungsberichte 173

Personen- und Stichwortregister 183